

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي
سنة الأساس 2015Indice des prix à la consommation
Base 100 en 2015أكتوبر 2021
Octobre 2021

**En octobre 2021, les prix à la consommation augmentent de 0,9% sur un mois.
Légère augmentation de l'inflation à 6,3%**

En octobre 2021, les prix à la consommation augmentent de 0,9% sur un mois

En octobre 2021, les prix à la consommation augmentent de 0,9% après 0,6% le mois précédent. Cette augmentation est principalement liée à la hausse des prix des articles d'habillement de 6,4%, des prix de l'alimentation de 0,9%, et des produits et services de l'enseignement de 1,7%. Par ailleurs, le prix des produits du tabac baisse de 0,5%.

Hausse des prix des produits alimentaires

En variation mensuelle, les prix des produits alimentaires augmentent de 0,9% en raison de la hausse importante des prix des volailles de 7,8%, des prix des œufs de 4,4%, des prix des fruits frais de 4,3% et des huiles d'olives de 1,7%. En revanche, les prix des légumes frais sont en baisse de 3,0%, ceux des viandes ovines de 1,5% comme indiqué dans le tableau 1 ci-dessous.

Hausse des prix des produits de l'habillement

En octobre, les prix des produits de l'habillement augmentent de 6,4% en raison de la fin des soldes d'été. Ainsi les prix des articles d'habillement augmentent de 6,4%, ceux des chaussures de 7,4%, ceux des tissus de 2,4% et ceux des accessoires divers de 2,5%.

**ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر أكتوبر 2021
بنسبة 0,9% مقارنة بالشهر السابق وارتفاع طفيف
لنسبة التضخم إلى مستوى 6,3%**

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك بنسبة 0,9% خلال شهر أكتوبر 2021 مقارنة بالشهر السابق

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي ارتفاعا بنسبة 0,9% خلال شهر أكتوبر بعد الارتفاع بنسبة 0,6% الشهر السابق. ويعزى هذا التطور بالأساس إلى الارتفاع المسجل في أسعار الملابس والأحذية بنسبة 6,4% وأسعار المواد الغذائية بنسبة 0,9% وأسعار خدمات ومواد التعليم بنسبة 1,7%. وفي المقابل شهدت أسعار مواد التبغ تراجعا بلغ 0,5% مقارنة بشهر سبتمبر 2021.

ارتفاع أسعار المواد الغذائية

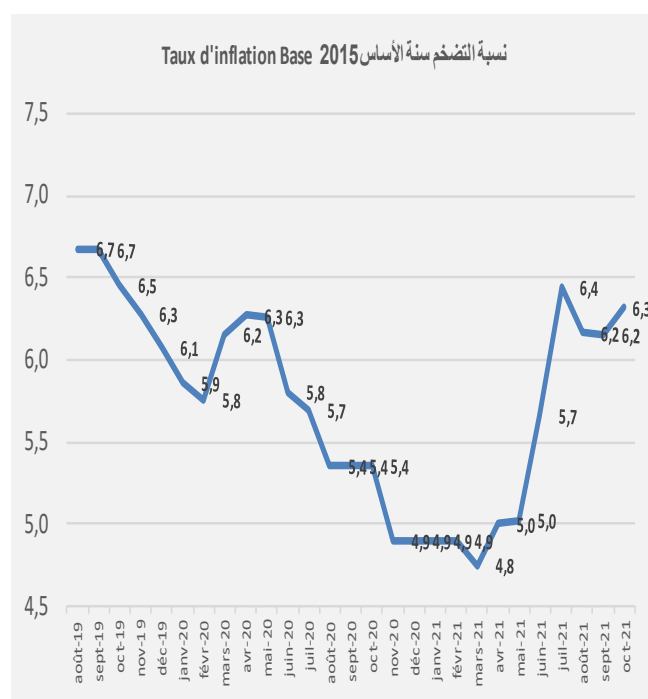
شهد مؤشر مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 0,9% مقارنة بالشهر المنقضي. ويعود ذلك بالأساس إلى الارتفاع الهام المسجل في أسعار الدواجن بنسبة 7,8% وأسعار البيض بنسبة 4,4% وأسعار الغلال الطازجة بنسبة 4,3% وأسعار زيت الزيتون بنسبة 1,7%. وفي المقابل شهدت أسعار الخضار الطازجة تراجعا بنسبة -3,0% وأسعار لحم الضأن تراجعا بنسبة -1,5% كما هو مبين بالجدول 1 أسفله.

ارتفاع أسعار الملابس والأحذية

ارتفعت أسعار الملابس والأحذية بنسبة 6,4% خلال هذا الشهر تزامنا مع انتهاء موسم التخفيضات الصيفية حيث ارتفعت أسعار الملابس بنسبة 6,4% وأسعار الأحذية بنسبة 7,4% وأسعار الأقمشة بنسبة 2,4% وأسعار مكملات اللباس المختلفة بنسبة 2,5%.

Table1 : Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
جدول عدد 1: أهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	Variations mensuelles	variations annuelles	أهم المواد
	نسبة التغيير الشهري	نسبة التغيير السنوي	
Volailles	7,8%	27,3%	الدواجن
Œufs	4,4%	14,4%	البيض
Fruits frais	4,3%	13,7%	الغلال الطازجة
Huile d'olives	1,7%	23,0%	زيت الزيتون
Lait, fromage	1,0%	5,9%	الأجبان ومشتقاتها
Sels et condiments et autres	0,8%	2,4%	التوابل
Légumes secs	0,6%	3,3%	البقول الجافة
Dérivés de céréales	0,5%	4,1%	مشتقات الحبوب
Eaux minérales, boissons et j	0,3%	0,8%	الماء المعدني والمشروبات
Poisson frais	0,2%	8,3%	الأسماك الطازجة
Chocolat et autres	0,0%	0,5%	الحلوى والشكولاتة
Café en poudre	0,0%	7,4%	القهوة (بن)
Viande bovine	-0,2%	-4,3%	لحم البقر
Fruits secs	-0,3%	-7,1%	الفواكه الجافة
viande d'gneau, mouton	-1,5%	-2,9%	لحم الضأن
Légumes frais	-3,0%	6,9%	الخضار الطازجة



En octobre 2021, le taux d'inflation augmente légèrement à 6,3%

En octobre 2021, le taux d'inflation augmente à 6,3% après une stabilité à 6,2% durant les deux mois précédents.

Cette progression est due essentiellement à l'accélération du rythme des hausses des prix des articles d'habillement et chaussures (8,6% contre 7,8% le mois dernier) et les produits et services de l'enseignement (7,8% contre 6,1% au mois de septembre). Par ailleurs une légère décélération est observée au niveau des rythme d'augmentation annuel des prix des produits alimentaires (7,0% contre 7,2%).

Hausse de l'inflation des produits alimentaires

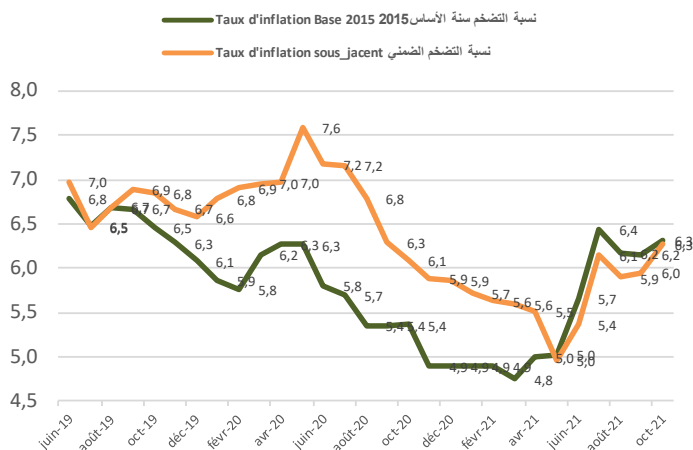
En octobre 2021, les prix de l'alimentation augmentent de 7,0% sur un an. Ce taux est expliqué par l'augmentation des prix des volailles de 27,3%, des huiles d'olives de 23,0%, des œufs de 14,4%, des fruits frais de 13,7% et des poissons frais de 8,3%. Par ailleurs les prix des viandes bovines et ovines sont en baisse, sur un an, respectivement de 4,3% et 2,9%. Il en est de même pour les prix des fruits secs qui diminuent de 7,1% sur un an.

Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 7,5% en raison de la hausse des prix des produits pharmaceutiques de 8,5%, des matériaux de construction de 12,4%, des produits de l'habillement de 8,6% et des produits d'entretien courant du foyer de 5,9%. Pour les services, les prix augmentent de 4,6% sur un an, en raison de la hausse des prix des services des restaurants, cafés et hôtels de 6,5%, des services de santé de 6,0% et des loyers de 4,5%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie) augmente à 6,3% après 6,0% le mois précédent. Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 6,2%. Les prix encadrés augmentent quant à eux de 6,7%. Les produits alimentaires libres ont connu une hausse de 7,5% contre 4,3% pour les produits alimentaires à prix encadrés.



ارتفاع طفيف لنسبة التضخم عند الاستهلاك العالمي لشهر أكتوبر 2021 الى مستوى 6,3%

سجلت نسبة التضخم عند الاستهلاك العالمي ارتفاعا طفيفا خلال هذا الشهر حيث ارتفعت الى مستوى 6,3% بعد ان كانت في حدود 6,2% خلال الشهرين السابقين. ويعود هذا الارتفاع الى تطور نسق ارتفاع أسعار الملابس والاحذية من 7,8% خلال الشهر السابق الى 8,6% خلال شهر اكتوبر وكذلك أسعار مواد وخدمات التعليم من 6,1% خلال الشهر السابق الى 7,8% خلال شهر اكتوبر. مع الإشارة الى تراجع طفيف في وتيرة ارتفاع أسعار المواد الغذائية (7,0% مقابل 7,2%).

ارتفاع التضخم في أسعار المواد الغذائية

باحتراب الانزلاق السنوي ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة 7,0%. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار الدواجن بنسبة 27,3% وأسعار زيت الزيتون بنسبة 23,0% وأسعار البيض بنسبة 14,4% وأسعار الغلال الطازجة بنسبة 13,7% وأسعار الأسماك الطازجة بنسبة 8,3%. وفي المقابل تجدر الإشارة الى تراجع أسعار لحم البقر واسعار لحم الضأن على التوالي بنسبة -4,3% و-2,9% كما تراجع أسعار الفواكه الجافة بنسبة -7,1% مقارنة بأسعار شهر أكتوبر 2020.

المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة ارتفاع بنسبة 7,5% باحتساب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار المواد الصيدلانية بنسبة 8,5% وأسعار مواد البناء بنسبة 12,4% وأسعار الملابس والاحذية بنسبة 8,6% وأسعار مواد صيانة المنزل ومواد التنظيف بنسبة 5,9%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعا بنسبة 4,6%. ويعزى ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 6,5% وأسعار خدمات الصحة بنسبة 6,0% وأسعار الإيجارات بنسبة 4,5%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أكتوبر 2021 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية ارتفاعا الى مستوى 6,3% بعد ان كان في مستوى 6,0% خلال شهر سبتمبر 2021. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 6,2% مقابل 6,7% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 7,5% مقابل 4,3% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Table2 : Résultats de l'IPC du mois d'octobre 2021
نتائج مؤشر أسعار لشهر أكتوبر 2021

GROUPES	POND	Niveau d'indice	oct-21	oct-21	10 Mois 21	المجموعات
			sept-21	oct-20	10 Mois 20	
	الأوزان	مستوى المؤشر	أكتوبر 2021	أكتوبر 2020	معدل 10 أشهر 2020,2021	
Produits alimentaires et boissons	26,2	142,1	0,9	7,0	6,2	التغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2,8	177,6	-0,5	18,6	12,9	التبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	7,4	161,0	6,4	8,6	7,2	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	19,0	135,4	0,1	5,0	5,0	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	5,9	145,5	0,8	4,3	4,3	الأثاث والتجهيز المنزلي
Santé	5,8	138,0	0,3	6,5	7,3	الصحة
Transports	12,7	136,6	0,1	4,9	2,7	النقل
Communications	4,6	105,6	0,2	1,7	1,1	الاتصالات
Loisirs et culture	2,1	130,5	0,3	5,2	4,0	الترفيه والثقافة
Enseignement	3,2	156,8	1,7	7,8	6,4	التعليم
Restaurants et Hôtels	4,6	162,3	0,2	6,5	7,8	المطاعم والنزل
Autres biens et services	5,6	155,9	0,4	4,9	5,1	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100,0	142,7	0,9	6,3	5,5	المؤشر العام